

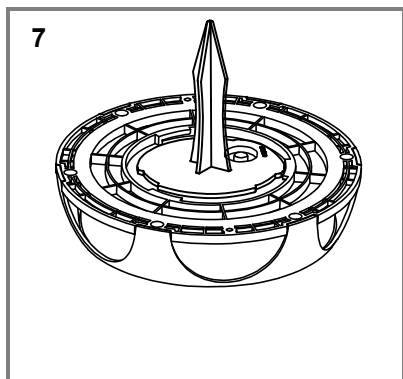
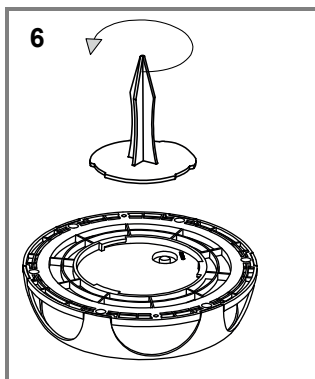
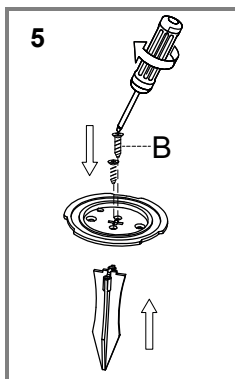
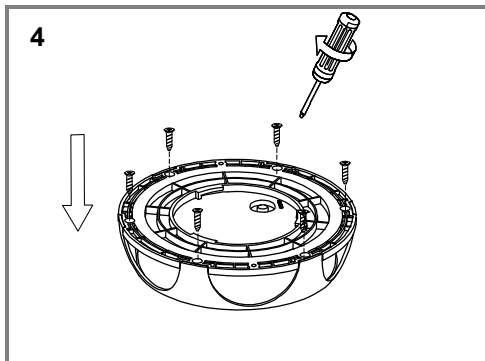
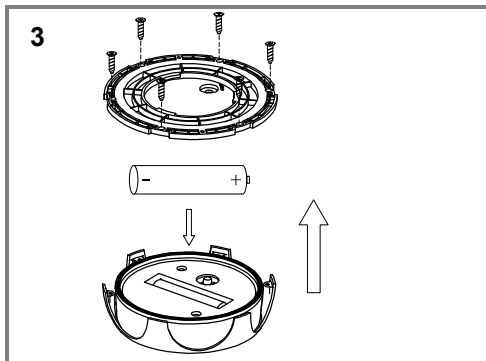
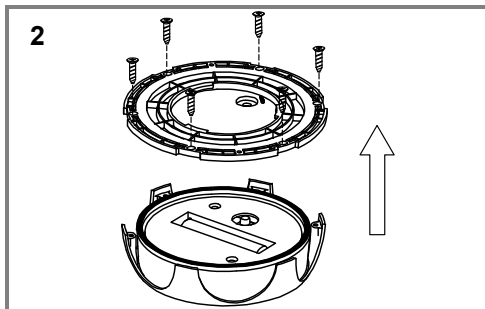
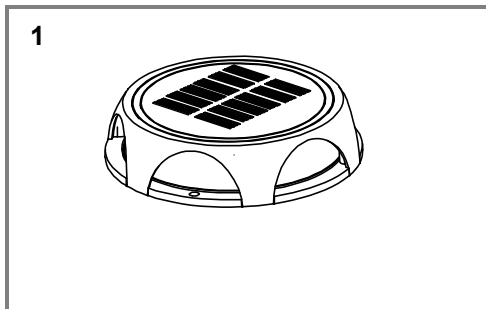


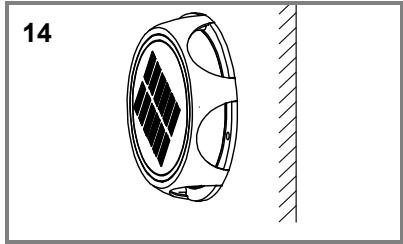
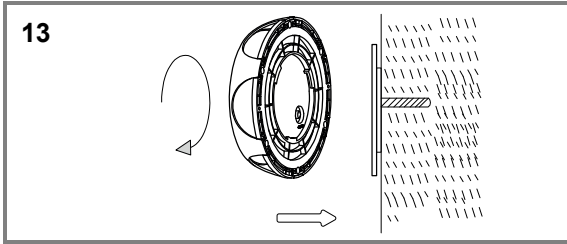
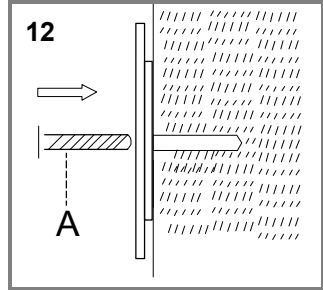
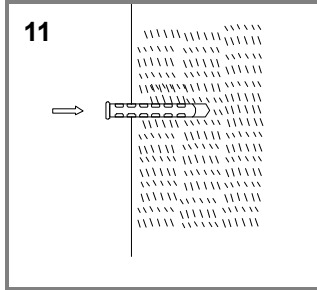
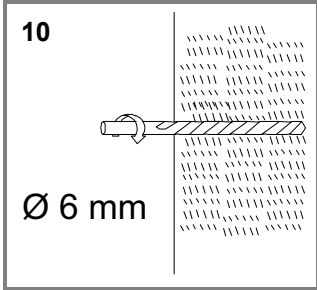
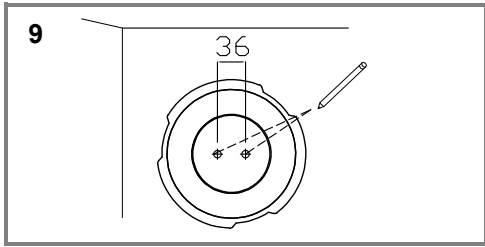
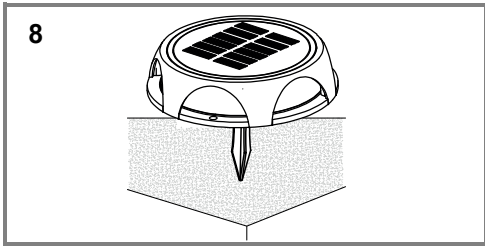
**DE** Solar-Dekoleuchte  
**IT** Lampada solare decorativa  
**FR** Lampe solaire décorative  
**GB** Solar decorative luminaire  
**CZ** Solární dekorační svítidlo

**SK** Solárne dekoračné svietidlo  
**PL** Solarna lampa dekoracyjna  
**SI** Solarna okrasna svetilka  
**HU** Szolár dekorlámpa  
**BA/HR** Solarna dekorativna svjetiljka

Montage  
Montaggio  
Montage  
Assembly  
Montáž  
Montáž  
Montaż

Montaža  
Szerelés  
Montaža  
Συναρμολόγηση  
Montage  
Montering  
Asennus

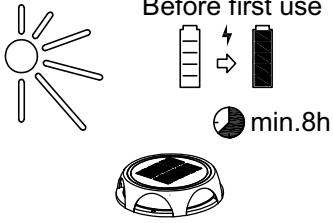




Bedienung  
Utilizzo  
Utilisation  
Operation  
Obsluha  
Obsluha  
Obsługa

Upravljanje  
Kezelés  
Posluživanje  
Χειρισμός  
Bedienung  
Användning  
Käyttö

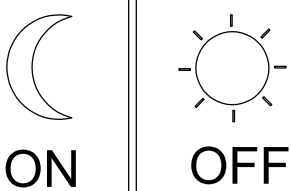
1



Before first use

min.8h

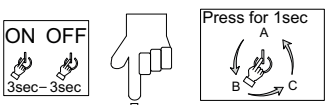
Auto



ON

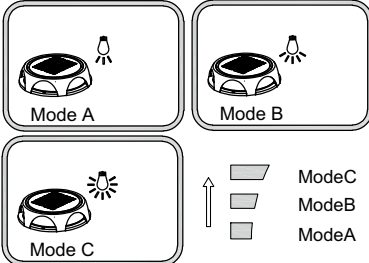
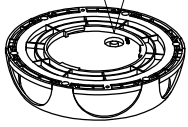
OFF

2



ON OFF  
3sec-3sec


Press for 1sec  
A  
B  
C



Mode A

Mode B

Mode C



ModeC

ModeB

ModeA

## Sicherheitshinweise

- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Gebrauchsanweisung immer in Reichweite aufbewahren.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Beim Bohren in Wand, Decke oder Fußboden auf Kabel sowie Gas- und Wasserleitungen achten.
- Nur vom Hersteller zugelassene Akkus verwenden.



**Gefahr von Augenschäden!** Niemals direkt in die LED blicken.

- Bei falscher Benutzung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen und Verbrennungen führen. Kontakt unbedingt vermeiden! Bei zufälligem Kontakt gründlich mit Wasser abspülen. Bei Augenkontakt zusätzlich umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

## Akkus wechseln



**Hinweis:** Das tatsächliche Aussehen Ihres Produktes kann von den Abbildungen abweichen.

### ► S. 2, Abb. 1

Bei defekten Akkus nimmt die tägliche Leuchtdauer stark ab.

- Akkus prüfen: Foto-Sensor der Leuchte abdecken. Die Leuchte schaltet ein.
- Defekte Akkus entnehmen und gegen neue Akkus austauschen. **Auf richtige Polarität achten!**
- **Niemals herkömmliche Batterien verwenden!**
- Bei sehr kalten Außentemperaturen sinkt die Spannung der Akkus. Dies kann die Lichtausbeute der Leuchte mindern.

## Montage

### ► Montage – S. 2

### Erdspießmontage

#### ► S. 2, Abb. 5

### Bodenmontage

#### ► S. 3, Abb. 9

## Bedienung



**Hinweis:** Produkt vor der ersten Nutzung mindestens 8h in der Sonne vollständig laden.

### ► Bedienung – S. 4

- 3-stufig dimmbar – Taste für gewünschte Dimmstufe wiederholt drücken:
  - 45 lm...
  - 150 lm...
  - 200 lm

## Reinigung



**ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden!** Benutzen Sie keine scheuernden oder scharfen Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel.

Keine Lösungsmittel verwenden.

- Solarzelle regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

## Aufbewahrung, Transport

### Aufbewahrung

- Akkus entnehmen.
- Lagern Sie das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
- Schützen Sie das Gerät und sein Zubehör bei längeren Stillstandszeiten vor Verschmutzung und Korrosion.
- Leuchte bei längerer Nichtbenutzung (Überwinterung) an einem trockenen, frostfreien Ort aufbewahren.

### Transport

- Beim Versand nach Möglichkeit die Originalverpackung verwenden.

### Lagerung von Akkus



**Hinweis:** Die Lebensdauer von Akkus ist am längsten, wenn sie gut gepflegt und vor allem bei den richtigen Temperaturen gelagert werden. Mit zunehmendem Alter nimmt die Kapazität jedoch auch bei korrekter Lagerung ab. Eine deutlich verkürzte Betriebszeit trotz vollem Akku zeigt an, dass dieser verbraucht ist.

- Wird der Akku längere Zeit in leerem Zustand aufbewahrt, kann er beschädigt und die Kapazität stark verringert werden.
- Akku vor der Lagerung aufladen, um Schäden sowie Tiefentladungen zu vermeiden. Der optimale Ladestand vor einer Einlagerung beträgt ca. 70%.
- Bei sehr langer Lagerung Ladezustand regelmäßig prüfen; Akku gegebenenfalls nachladen.
- Akku in trockenen und gut belüfteten Räumen lagern.
- Akku vor Feuchtigkeit und Wasser schützen.
- Akku nach Möglichkeit an folgenden Orten lagern:
  - in Räumen mit Rauchmeldern;
  - nicht in der Nähe von brennbaren oder leicht entflammaren Gegenständen;
  - nicht in der Nähe von Hitzequellen.
- Die optimale Lagertemperatur beträgt 10–20 °C.
- Akkus dürfen nicht unter 0 °C oder über 40 °C gelagert werden, da extreme Temperaturen zu Schäden am Akku führen können.
- Akku nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Akku vor der Lagerung vom Gerät trennen.
- Akku nicht dauerhaft am Ladegerät angeschlossen lassen.

## Störungen und Hilfe

### Wenn etwas nicht funktioniert...



**GEFAHR! Gefahr für Leib und Leben!**  
 Unsachgemäße Reparaturen können dazu führen, dass Ihr Gerät nicht mehr sicher funktioniert. Sie gefährden damit sich und Ihre Umgebung.

Fehler/Störung	Ursache	Abhilfe
Die Leuchte funktioniert nicht.	Ist die Leuchte ausgeschaltet?	Leuchte einschalten.
	Herrscht Tageslicht?	Auf Dunkelheit warten; die Leuchte leuchtet im Dunkeln.
Zu kurze Leuchtdauer.	Geringe Batteriespannung aufgrund verschmutzter Oberfläche?	Oberfläche reinigen.
	Ist die Leuchte im Schatten?	Standort ändern.
	Zu kurze Tageslichtzeit?	Leuchte länger als 3–4 Tage aufladen.

Können Sie den Fehler nicht selbst beheben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler. Beachten Sie bitte, dass durch unsachgemäße Reparaturen auch der Gewährleistungsanspruch erlischt und Ihnen ggf. Zusatzkosten entstehen.

## Entsorgung

### Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.

Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Gerätealtbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen.



Oft sind es nur kleine Fehler, die zu einer Störung führen. Meistens können Sie diese leicht selbst beheben. Bitte sehen Sie zuerst in der folgenden Tabelle nach, bevor Sie sich an den Händler wenden. So ersparen Sie sich viel Mühe und eventuell auch Kosten.

Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatterien und Akkupacks aller Systeme sind nur im entladenen Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch abkleben der Pole vor Kurzschlüssen zu sichern.

Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

### Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die wiederverwertet werden können.

- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.



## Technische Daten

Artikelnummer	312358	312359
Akkus	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Schutzklasse	III	III
Schutzgrad	IP65	IP65
Lichtquelle	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

## Avvertenze di sicurezza

- Per un lavoro sicuro con questo apparecchio l'utente deve leggere e comprendere questo manuale prima del primo utilizzo.
- Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano.
- Nel caso si intenda vendere o cedere a terzi l'apparecchio, esso dovrà essere sempre assolutamente accompagnato dalle rispettive istruzioni per l'uso.
- Faccia attenzione, quando perfora muri, soffitti o pavimenti, a cavi nonché condutture di gas e acqua.
- Utilizzare solo batterie ricaricabili autorizzati dal fabbricante.



**Pericolo di lesioni agli occhi!** Non guardare mai i LED direttamente.

- In caso di utilizzo erraneo può fuoriuscire del liquido dalla batteria. Il liquido delle batterie può causare infiammazioni della pelle e ustioni. Evitare assolutamente il contatto! In caso di contatto accidentale, sciacquare a fondo con acqua. In caso di contatto con gli occhi rivolgersi subito a un medico.

## Sostituzione delle batterie



**Nota:** L'aspetto reale del prodotto può essere diverso da quanto riportato nelle illustrazioni.

### ► P. 2, fig. 1

In caso di batterie difettose, la durata quotidiana della lampada diminuisce molto.

- Controllare le batterie: coprire il fotosensore della lampada. La lampada si accende.
- Rimuovere le batterie difettose e sostituirle con nuove. **Fare in modo che vi sia la giusta polarità!**
- **Mai utilizzare batterie comuni!**
- In caso di temperature esterne molto fredde la tensione delle batterie diminuisce. Ciò può ridurre la luminosità della lampada.

## Montaggio

### ► Montaggio – p. 2

### Montaggio ciò picchetto

### ► P. 2, fig. 5

### Montaggio a pavimento

### ► P. 3, fig. 9

## Utilizzo



**Nota:** Caricare completamente il prodotto al sole per almeno 8 ore prima del primo utilizzo.

### ► Utilizzo – p. 4

- Regolazione a 3 livelli - Premere ripetutamente il pulsante fino a raggiungere il livello di luminosità desiderato:
  - 45 lm...
  - 150 lm...

- 200 lm

## Pulizia



**AVVISO! Pericolo di danni all'apparecchio!** Non utilizzare oggetti affilati o abrasivi, o detersivi aggressivi. Non utilizzare solventi.

- Passare regolarmente sulla cellula solare un panno leggermente inumidito.

## Conservazione, trasporto

### Conservazione

- Rimuovere le batterie.
- Conservare il dispositivo e tutte le parti accessorie in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Proteggere il dispositivo e i suoi accessori da sporco e corrosione in caso di non uso prolungato.
- Conservare la lampada, in caso di non utilizzo prolungato (per l'inverno), in un luogo asciutto ed esente da ghiaccio.

### Trasporto

- Per le spedizioni utilizzare l'imballaggio originale se possibile.

### Stoccaggio delle batterie



**Nota:** La massima durata delle batterie si ottiene quando vengono gestite attentamente e, soprattutto, conservate alle giuste temperature. Tuttavia, con l'aumentare dell'età, la capacità diminuisce anche nel caso di una corretta conservazione. Un tempo di funzionamento sensibilmente ridotto anche a batteria completamente carica indica che la batteria non è più efficiente.

- Se la batteria viene conservata a lungo completamente scarica, può danneggiarsi e la sua capacità ridursi notevolmente.
- Caricare le batterie prima dello stoccaggio, per evitare danni e scariche totali. Il livello di carica ottimale prima dello stoccaggio è di circa il 70%.
- In caso di stoccaggio prolungato, controllare regolarmente lo stato di carica e, se necessario, ricaricare la batteria.
- Conservare le batterie in locali asciutti e ben ventilati.
- Proteggere le batterie dall'umidità e dall'acqua.
- Se possibile, conservare le batterie nei seguenti luoghi:
  - in locali dotati di rilevatori di fumo;
  - lontano da oggetti combustibili o facilmente infiammabili;
  - lontano da fonti di calore.
- La temperatura di stoccaggio ottimale è di 10-20 °C.
- Le batterie non devono essere conservate a temperature inferiori a 0 °C o superiori a 40 °C, poiché le temperature estreme possono danneggiare la batteria.
- Non esporre le batterie alla luce diretta del sole.
- Prima dello stoccaggio, scollegare le batterie dall'attrezzo.

- Non lasciare le batterie permanentemente collegate al caricabatterie.

## Guasti ed assistenza

### Se qualcosa non funziona...



**PERICOLO! Pericolo per la vita e l'incolumità fisica.** Le riparazioni inadeguate possono causare un funzionamento non sicuro dell'apparecchio. Questo mette a repentaglio la propria vita e la sicurezza dell'ambiente circostante.

Difetti/Guasti	Causa	Rimedio
La lampada non funziona.	La lampade è spenta?	Accendere la lampada.
	È presente luce solare?	Attendere il buio; la lampada s'illumina al buio.
Durata di illuminazione troppo breve.	Bassa tensione della batteria a causa della superficie sporca?	Pulire la superficie.
	La lampada è all'ombra?	Cambiare posto.
	Tempo di esposizione alla luce solare troppo breve?	Caricare la lampada per più di 3-4 giorni.

Se non si è in grado di eliminare l'errore da soli, si prega di rivolgersi direttamente al rivenditore. Le riparazioni inappropriate invalidano la garanzia e possono causare costi aggiuntivi a suo carico.

## Smaltimento

### Smaltire l'apparecchio

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato vuol dire che: batterie e accumulatori, apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltiti nei rifiuti domestici. Questi potrebbero contenere sostanze dannose per l'ambiente e la salute.

I consumatori hanno l'obbligo di differenziare le apparecchiature elettroniche, le batterie vecchie delle apparecchiature e gli accumulatori dai rifiuti domestici e di smaltirle presso il centro di raccolta ufficiale per garantire un riutilizzo consono. In conformità con le disposizioni di legge, la restituzione può essere



Spesso sono solo piccoli difetti che portano a un guasto. Di solito essi possono essere risolti facilmente dall'utente stesso. Si prega di controllare nella seguente tabella prima di rivolgersi al rivenditore. In tal modo si risparmiano molta fatica ed anche eventuali spese.

effettuata gratuitamente, ad esempio attraverso un'azienda di smaltimento dei rifiuti urbani o tramite un rivenditore.

Batterie, accumulatori e lampade non integrati in modo fisso nelle apparecchiature elettriche da smaltire, vanno tolti prima dello smaltimento e smaltiti separatamente. Le batterie al litio e gli accumulatori di tutti i sistemi vanno consegnati scarichi ai punti di raccolta. Le batterie vanno sempre assicurate da possibili cortocircuiti applicando del nastro adesivo sui poli.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dalle apparecchiature da smaltire.

### Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è composto da cartone e particolari in plastica adeguatamente contrassegnati per essere riciclati.

- Si raccomanda di inviare questi materiali al riciclaggio.



## Dati tecnici

Codice articolo	312358	312359
Batterie	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Classe di isolamento	III	III
Grado di protezione	IP65	IP65
Sorgente luminosa	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

## Consignes de sécurité

- Pour garantir une manipulation sûre de cet appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil.
- Gardez les instructions d'utilisation toujours à portée de la main.
- Si vous vendez ou donnez l'appareil, joignez-y toujours ces instructions d'utilisation.
- Lors de perçages sur les murs, le plafond ou le plancher, veillez à la présence éventuelle de câbles électriques et de conduites de gaz ou d'eau.
- N'utilisez que les batteries rechargeables autorisées par le fabricant.



**Risque de dommages aux yeux !** Ne jamais regarder directement dans la LED.

- Du liquide peut s'échapper de l'accu en cas de mauvaise utilisation. Le liquide s'échappant de l'accu peut occasionner irritations de la peau et brûlures. Évitez tout contact avec ce liquide ! Lors de tout contact, rincez abondamment avec de l'eau. Lors d'un contact avec les yeux, consultez un médecin sans tarder.

## Remplacement des accus



**Remarque :** L'apparence réelle de votre produit peut diverger des illustrations.

### ► P. 2, fig. 1

Lorsque les accus sont défectueux, la durée quotidienne d'éclairage diminue fortement.

- Vérification des accus : Retirer le capteur photosensible de la lampe. La lampe se met en marche.
- Retirer les accus défectueux et les remplacer par des neufs. **Respecter les polarités !**
- **Ne jamais utiliser de piles ordinaires !**
- La tension des accus diminue fortement par très basses températures. Ceci peut entraîner une baisse de la puissance lumineuse.

## Montage

### ► Montage – p. 2

### Montage du piquet

#### ► P. 2, fig. 5

### Montage au sol

#### ► P. 3, fig. 9

## Utilisation



**Remarque :** Charger complètement le produit au soleil pendant au moins 8 heures avant la première utilisation.

### ► Utilisation – p. 4

- Variation d'intensité à 3 niveaux. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour obtenir le niveau de variation souhaité :
  - 45 lm...
  - 150 lm...

- 200 lm

## Nettoyage



**AVIS ! Risque de dommages de l'appareil !** N'utilisez pas d'objets contondants ou abrasifs ou de détergents agressifs. N'utilisez pas de solvant.

- Essuyer régulièrement le capteur solaire avec un chiffon légèrement humide.

## Stockage, transport

### Entreposage

- Retirer les accus.
- Stockez l'appareil et tous ses accessoires dans un endroit sec et bien aéré.
- Protégez l'appareil et ses accessoires de la salissure et de la corrosion lors des longues périodes d'arrêt.
- En cas de non utilisation prolongée (hivernage), ranger la lampe dans un endroit sec et à l'abri du gel.

### Transport

- En cas d'expédition, utilisez si possible l'emballage d'origine.

### Stockage des accus



**Remarque :** La durée de vie des accus est maximale s'ils sont bien entretenus et surtout conservés à bonne température. La capacité des accus diminue tout de même lorsqu'ils vieillissent, malgré un stockage correct. Une durée de fonctionnement nettement réduite alors que l'accu est plein indique que ce dernier est usagé.

- Si l'accu est stocké pendant une période prolongée à l'état vide, il peut être endommagé et sa capacité fortement diminuer.
- Chargez les accus avant le stockage afin d'éviter des dommages ainsi que des décharges profondes. Le niveau de charge optimal avant un stockage est d'env. 70%.
- Dans le cas d'un stockage très long, contrôlez régulièrement le niveau de charge ; rechargez l'accu si nécessaire.
- Stockez les accus dans des locaux secs et bien ventilés.
- Protégez les accus contre l'eau et l'humidité.
- En fonction des possibilités, stockez les accus dans les endroits suivants :
  - dans des pièces équipées de détecteurs de fumée ;
  - pas à proximité d'objets combustibles ou facilement inflammables ;
  - à distance de sources de chaleur.
- La température de stockage optimale est comprise entre 10 et 20 °C.
- Les batteries ne doivent pas être stockées à une température inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C, car des températures extrêmes peuvent les endommager.
- Les accus ne doivent pas être exposés à un ensoleillement direct.

- Sortez les accus de l'appareil avant le stockage.
- Ne laissez pas les accus raccordés durablement au chargeur.

## Pannes et solutions

### Lorsqu'un élément ne fonctionne pas...



**DANGER ! Risque corporel et danger de mort !** Des réparations non conformes peuvent conduire à un fonctionnement non sécurisé de votre appareil. Vous mettez votre environnement en péril et vous exposez vous-même au danger.

Panne/Incident	Cause	Solution
La lampe ne fonctionne pas.	La lampe est-elle éteinte ?	Allumez la lampe.
	Fait-il jour ?	Attendre l'obscurité ; la lampe s'allume dans l'obscurité.
Durée d'éclairage trop courte.	Tension de batterie faible en raison d'une surface encrassée ?	Nettoyer la surface.
	La lampe est-elle dans l'ombre ?	Modifier l'emplacement.
	Durée de la lumière du jour trop courte ?	Recharger la lampe pendant plus de 3 à 4 jours.

Si vous n'êtes pas en mesure d'éliminer la panne par vous-même, veuillez vous adresser directement à votre revendeur. Notez que la réalisation de réparations non conformes entraîne l'annulation de la garantie et vous entraîne éventuellement des coûts supplémentaires.

## Mise au rebut

### Mise au rebut de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie : Les batteries et les accus, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères car ils pourraient contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé.



Les consommateurs sont tenus d'éliminer appareils électriques usagés, les batteries et accus usagés d'appareils électriques séparément en les remettant à un point de collecte officiel afin de garantir un traitement adéquat. Conformément aux dispositions

Il s'agit souvent de petits défauts qui conduisent à une défectuosité. Vous pouvez souvent éliminer le problème par vous-même. Veuillez tout d'abord consulter le tableau suivant avant de vous adresser à votre revendeur. Vous économisez ainsi un dérangement et éventuellement aussi des coûts.

légal, les produits peuvent être retournés gratuitement, p. ex. auprès du service d'élimination communal ou du revendeur.

Les batteries, les accus et les lampes qui ne sont pas intégrés dans les appareils électriques usagés doivent être retirés et éliminés séparément avant l'élimination. Les batteries au lithium et les pack accus de tous les systèmes doivent être remis aux points de collecte uniquement en état déchargé. Les batteries doivent toujours être protégées contre les courts-circuits en collant les pôles.



Chaque utilisateur final est responsable pour la suppression des données personnelles qui se trouvent sur les appareils usagés à éliminer.

### Mise au rebut de l'emballage

L'emballage se compose de carton et de matières plastiques marquées en conséquence qui peuvent être recyclés.

- Éliminez ces matériaux en les conduisant au recyclage.



## Spécifications techniques

Numéro d'article	312358	312359
Accus	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Classe de protection	III	III
Degré de protection	IP65	IP65
Source lumineuse	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

## Safety instructions

- To operate this appliance safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the appliance for the first time.
- Always keep the operating instructions within reach.
- If you sell or pass on the device, you must also pass on these operating instructions.
- When working on walls, ceiling or floors, pay attention to any installed cables as well as gas and water lines.
- Use only rechargeable batteries authorised by the manufacturer.



**Risk of damage to the eyes!** Never look directly into the LED.

- If wrongly used, liquid may escape from the battery. The liquid which escapes can cause skin irritation and burns. Avoid contact under all circumstances! If contact occurs, thoroughly rinse with water. If contact with eyes occurs, seek immediate medical attention.

## Changing the batteries



**Note:** The actual appearance of your product may differ from the illustrations.

### ► P. 2, fig. 1

If batteries are defective, the time that the lights are on each day decreases greatly.

- Checking the batteries: Cover the photo sensor of the light. The light switches on.
- Remove defective batteries and replace with new batteries. **Ensure the correct polarity!**
- **Never use normal batteries!**
- If the outside temperature is very low, the voltage of the batteries drops. This can reduce the output of the light.

## Installation

### ► Assembly – p. 2

### Assembly of ground spike

#### ► P. 2, fig. 5

### Assembly to the ground

#### ► P. 3, fig. 9

## Operation



**Note:** Fully charge the product for at least 8 hours in the sun before using it for the first time.

### ► Operation – p. 4

- 3-stage dimmer – Press the button repeatedly for the required dimming level:
  - 45 lm...
  - 150 lm...
  - 200 lm

## Cleaning



**NOTICE! Risk of damage to the device!** Do not use any sharp or abrasive objects, or aggressive cleaning agents. Do not use cleaning solutions.

- Wipe the solar cell regularly with a slightly damp cloth.

## Storage and transport

### Storing

- Remove batteries.
- Store the device and any accessories in a dry, well-ventilated place.
- In case of longer periods without operation, protect the device and its accessories against soiling and corrosion.
- If the light is not used for an extended period (overwintering), store it in a dry frost-free location.

### Transport

- Use the original packaging to ship whenever possible.

### Storing the batteries



**Note:** The service life of the batteries is longest when they are well maintained and above all stored at the right temperatures. However, as the batteries age, their capacity will decrease, even if stored properly. A significantly shorter operating time despite a full battery indicates that the battery is depleted.

- Storing the battery for a long period of time when empty may damage the battery and greatly reduce its capacity.
- Charge batteries before storing them to avoid damage and deep discharging. The optimum state of charge before storage is approx. 70%.
- If the battery is stored for a long period of time, regularly check the state of charge; charge the battery if necessary.
- Store batteries in dry and well-ventilated areas.
- Protect batteries from moisture and water.
- Store batteries in the following places if possible:
  - in rooms with smoke detectors;
  - not in the vicinity of flammable or easily combustible objects;
  - not in the vicinity of heat sources.
- The optimum storage temperature is 10-20°C.
- Batteries must not be stored below 0 °C or above 40 °C as extreme temperatures may cause the batteries to become damaged.
- Do not expose batteries to direct sunlight.
- Disconnect batteries from the device before storage.
- Do not leave batteries permanently connected to the charger.

**Troubleshooting**

**If something stops working...**



**DANGER! Danger to life and limb!**  
Improper repairs can result in the product functioning unsafely. This endangers yourself and your environment.

Malfunctions are often caused by minor faults. You can easily remedy most of these yourself. Please consult the following table before contacting the vendor. You will save yourself a lot of trouble and possibly money too.

<b>Fault/malfunction</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
The lamp does not work.	The lamp is switched off?	Switch on the lamp.
	Daylight hours?	It is necessary to wait for the dark, the lamp works in the dark.
Short run time.	Insufficient battery due to dirty surface?	Clean the surface.
	The lamp is in the shade?	Change location.
	Short daylight hours?	Charge more than 3–4 days.

If you can't fix the fault yourself, contact your nearest vendor. Please be aware that any improper repairs will also invalidate the warranty and additional costs may be incurred.

**Disposal**

**Disposing of the appliance**

A crossed-out wheellie bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the environment and human health.



Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly. The product can be returned free of charge in accordance with the legal requirements, for example through a municipal waste disposal company or a dealer.

Batteries, rechargeable batteries and lamps that are not permanently installed in waste electrical equipment and can be removed in a non-destructive way must be removed and disposed of separately before disposal of the equipment. Lithium batteries and rechargeable battery packs of all systems are only to be handed in to the waste collection points in a discharged state. The batteries must always be protected against short circuits by taping off the poles.



All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.

**Disposal of the packaging**

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled.

- Make these materials available for recycling.



**Technical data**

<b>Item number</b>	<b>312358</b>	<b>312359</b>
Batteries	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Protection class	III	III
Protection rating	IP65	IP65
Illuminants	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

## Bezpečnostní pokyny

- Pro bezpečné zacházení s tímto přístrojem si jeho uživatel musí před prvním použitím přečíst tento návod k použití a porozumět mu.
- Návod na použití ukládejte vždy v dosahu.
- Pokud přístroj prodáte nebo odevzdáte další osobě, bezpodmínečně přiložte i tento návod na použití.
- Při vrtání do zdi, stropu nebo podlahy dávejte pozor na kabely i vedení plynu a vody.
- Používejte pouze akumulátory schválené výrobcem.



**Nebezpečí poškození zraku!** Nikdy se nedívejte přímo do LED.

- Při chybném používání může z akumulátoru vytékat kapalina. Kapalina vyteklá z akumulátoru může vést k podráždění a popálení pokožky. Bezpodmínečně se vyvarujte kontaktu! Při náhodném kontaktu proveďte důkladné opláchnutí vodou. Při kontaktu s očima se pak kromě toho neprodleně obraťte na lékaře.

## Výměna akumulátorů



**Poznámka:** Skutečná vzhled vašeho výrobku se může od obrázků lišit.

► S. 2, obr. 1

Při vadných akumulátorech se doba svícení značně zkracuje.

- Kontrola akumulátorů: Zakryjte fotosnímač svítilna. Svítilna se zapne.
- Vadné akumulátory vyjměte a nahraďte novými akumulátory. **Dbejte na správnou polaritu!**
- **Nikdy nepoužívejte běžné baterie!**
- Při velmi nízkých venkovních teplotách se napětí akumulátorů snižuje. To může snížit svítivost svítilna.

## Montáž

► Montáž – s. 2

### Montáž zemního bodce

► S. 2, obr. 5

### Montáž do země

► S. 3, obr. 9

## Obsluha



**Poznámka:** Před prvním použitím výrobek plně nabíjete alespoň 8 hodin na slunci.

► Obsluha – s. 4

- 3-stupňové stmívání – opakovaným stisknutím tlačítka nastavte požadovaný stupeň stmívání:
  - 45 lm...
  - 150 lm...
  - 200 lm

## Čištění



**OZNAMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje!** Nepoužívejte žádné abrazivní nebo ostré předměty nebo agresivní čisticí prostředky. Nepoužívejte žádná rozpouštědla.

- Solární články pravidelně otírejte mírně navlhčeným hadrem.

## Uložení, přeprava

### Uložení

- Vyjměte akumulátory.
- Zařízení a jeho příslušenství skladujte v suchém a dobře větraném prostředí.
- V případě, že zařízení a jeho příslušenství delší dobu nepoužíváte, chraňte jej před znečištěním a korozi.
- Při delším nepoužívání (přezimování) uložte svítilnu na suchém, před mrazem chráněném místě.

### Přeprava

- Při zasílání použijte pokud možno originální obal.

### Uskladnění akumulátorů



**Poznámka:** Životnost akumulátorů je nejdelší pod podmínkou správné údržby a hlavně skladování při správných teplotách. S přibývajícím stářím však kapacita akumulátoru i při správném skladování klesá. Výrazně zkrácená provozní doba i přes plný akumulátor znamená, že akumulátor je opotřebený.

- Dlouhé ponechání akumulátoru ve vybitém stavu jej může poškodit a výrazně snížit jeho kapacitu.
- Před uskladněním akumulátor nabijte, aby nedošlo k jeho poškození a hlubokému vybití. Optimální stav nabití před uskladněním činí cca 70%.
- Při dlouhodobém skladování pravidelně kontrolujte stav nabití; v případě potřeby dobijte akumulátor.
- Akumulátory skladujte v suchém a dobře větraném prostoru.
- Akumulátory chraňte proti vlhkosti a vodě.
- Akumulátory pokud možno skladujte na následujících místech:
  - v místnostech s detektory kouře;
  - v dostatečné vzdálenosti od hořlavých nebo snadno vznětlivých předmětů;
  - v dostatečné vzdálenosti od zdroje tepla.
- Optimální skladovací teplota je 10-20 °C.
- Akumulátory se nesmí skladovat v teplotách pod 0 °C nebo nad 40 °C, protože extrémní teploty mohou akumulátor poškodit.
- Akumulátory nevystavujte přímému slunečnímu záření.
- Před uskladněním odpojte akumulátory od přístroje.
- Nenechávejte akumulátory trvale připojené k nabíječce.

## Poruchy a pomoc při jejich odstranění

### Když něco nefunguje...



**NEBEZPEČÍ! Nebezpečí smrtelného zranění!** Neodborné provedené opravy mohou způsobit, že přístroj již nebude fungovat bezpečně. Tím ohrožujete sebe i své okolí.

Závada/porucha	Příčina	Pomoc
Svítilno nefunguje.	Je svítilno vypnuté?	Zapněte lampu.
	Je venku světlo?	Počkejte, dokud se nesetmí; svítilno svítí ve tmě.
Krátká doba svícení.	Nízké napětí baterie v důsledku znečištěného povrchu?	Vyčistěte povrch.
	Je svítilno umístěné ve stínu?	Změňte jeho umístění.
	Příliš krátké denní světlo?	Svítilno nabíjejte déle než 3 – 4 dny.

Nemůžete-li závadu odstranit sami, obraťte se přímo na prodejnu. Mějte na paměti, že při neodborné opravě zanikají nároky ze záruky a případně Vám mohou vzniknout i další výdaje.

## Likvidace

### Likvidace přístroje

Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektronické přístroje nesmějí být likvidovány společně s domovním odpadem; mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí a zdraví.



Spotřebitelé jsou povinni zneškodnit staré elektrické spotřebiče, spotřebované baterie a akumulátory odděleně od domovního odpadu na oficiálním sběrném místě, aby se zajistilo správné další zpracování. Vrácení výrobku lze dle právních předpisů provést

Často jsou to jen drobné závady, které vedou ke vzniku poruchy. Většinou je můžete snadno sami odstranit. Než se obrátíte na prodejnu, podívejte se do následující tabulky. Ušetříte si tím mnoho námahy a případně i výdajů.

bezplatně, např. prostřednictvím společnosti pro likvidaci komunálního odpadu nebo prostřednictvím prodejce.

Baterie, akumulátory a světelné zdroje, které nejsou ve starých elektrických přístrojích vmontované a které lze odstranit, aniž by došlo k jejich poškození, se před likvidací musí z přístrojů vyjmout a zlikvidovat v rámci tříděného odpadu. Lithiové baterie a akumulátory všech systémů se musí odevzdat na sběrném místě ve vybitém stavu. Pól baterie musí být vždy přelepený, aby se předešlo vzniku zkratu.



Každý koncový uživatel je sám zodpovědný za vymazání osobních údajů z použitých přístrojů, které se mají zlikvidovat.

### Likvidace balení

Balení se skládá z kartonu a příslušně označených plastů, které mohou být recyklovány.



– Předějte tyto části na recyklaci.

## Technické údaje

Číslo výrobku	312358	312359
Akumulátory	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Třída ochrany	III	III
Stupeň ochrany	IP65	IP65
Světelný zdroj	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

## Bezpečnostné pokyny

- Pre bezpečné zaobchádzanie s týmto prístrojom si musí užívateľ prístroja pred prvým použitím prečítať tento návod na použitie a porozumieť mu.
- Návod na použitie uchovávajte vždy v dosahu.
- Ak prístroj predáte alebo odovzdáte ďalšej osobe, bezpodmienečne priložte aj tento návod na použitie.
- Pri vírtaní do steny, stropu alebo podlahy dávajte pozor na káble a plynovodné a vodovodné potrubia.
- Používajte len akumulátory schválené výrobcom.



**Nebezpečenstvo poškodenia zraku!**  
Nikdy sa nepozerajte priamo do LED.

- V prípade nesprávneho použitia môže z akumulátora vytekať kvapalina. Kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky a popáleniny. Bezpodmienečne zabráňte kontaktu s kvapalinou! V prípade náhodného kontaktu dôkladne opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Pri kontakte s očami vyhľadajte ihneď aj lekársku pomoc.

## Výmena akumulátorov



**Poznámka:** Skutočný výzor vášho výrobku sa môže líšiť od obrázkov.

### ► S. 2, obr. 1

Pri chybných akumulátoroch denná doba svietenia silne klesá.

- Skontrolujte akumulátory: Zakryte fotosnímač svetidla. Svetidlo sa zapne.
- Chybné akumulátory vyberte a vymeňte za nové akumulátory. **Dávajte pozor na správnu polaritu!**
- **Nikdy nepoužívajte bežné batérie!**
- Pri veľmi nízkych vonkajších teplotách klesá napätie akumulátorov. Môže to znížiť svetelný výkon svetidla.

## Montáž

### ► Montáž – s. 2

### Montáž zemného bodca

### ► S. 2, obr. 5

### Montáž do zeme

### ► S. 3, obr. 9

## Obsluha



**Poznámka:** Produkt pred jeho prvým použitím nechajte kompletne nabiť na slnku (minimálne 8 hodín).

### ► Obsluha – s. 4

- Stmievateľné v 3 stupňoch – pre dosiahnutie požadovanej úrovne stmivenia opakovane stlačte toto tlačidlo:
  - 45 lm...
  - 150 lm...
  - 200 lm

## Čistenie



**OZNAMENIE! Nebezpečenstvo poškodenia prístroja!** Nepoužívajte pomôcky na drhnutie alebo ostré predmety ani agresívne čistiace prostriedky. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

- Solárny článok pravidelne utrite jemne navlhčenou handrou.

## Uskladnenie, preprava

### Uschovanie

- Vyberte akumulátory.
- Zariadenie a jeho príslušenstvo skladujte na suchom a dobre vetranom mieste.
- V prípade, že zariadenie a jeho príslušenstvo dlhší čas nepoužívate, chráňte ho pred znečistením a koróziou.
- Svetidlo pri dlhšom nepoužívaní (prezimovanie) uschovajte na suchom, nezamrzajúcom mieste.

### Preprava

- Pri zaslaní použite podľa možnosti originálny obal.

### Uskladnenie akumulátorov



**Poznámka:** Životnosť akumulátorov je najdlhšia, ak sa o ne dobre staráte a predovšetkým ich skladujete pri správnych teplotách. S pribúdajúcim vekom sa však ich kapacita znižuje aj pri správnom skladovaní. Výrazne skrátená prevádzková doba napriek plnej batérii znamená, že batéria je vybitá.

- Ak je akumulátor dlhšie skladovaný vo vybitom stave, môže sa poškodiť a jeho kapacita sa výrazne zníži.
- Pred uskladnením akumulátory nabite, aby ste predišli poškodeniu a hlbokému vybitiu. Optimálny stav nabitia pred uskladnením je približne 70%.
- Počas veľmi dlhého uskladnenia pravidelne kontrolujte stav nabitia; v prípade potreby akumulátor dobite.
- Akumulátory skladujte v suchých a dobre vetraných miestnostiach.
- Akumulátory chráňte pred vlhkosťou a vodou.
- Akumulátory podľa možnosti skladujte na nasledujúcich miestach:
  - v miestnostiach s detektormi dymu;
  - nie v blízkosti horľavých alebo ľahko zápalných predmetov;
  - nie v blízkosti tepelných zdrojov.
- Optimálna teplota okolitého prostredia je 10–20 °C.
- Akumulátory sa nesmú skladovať pri teplotách nižších ako 0 °C alebo vyšších ako 40 °C, pretože extrémne teploty môžu viesť k poškodeniu akumulátora.
- Akumulátory nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Pred uskladnením akumulátory oddeľte od prístroja.

- Akumulátory nenechávajte trvalo pripojené k nabíjačke.

## Poruchy a pomoc

### Ak niečo nefunguje...



**NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života!** Neodborné opravy môžu viesť k tomu, že vaše zariadenie nebude viac bezpečne fungovať. Ohrozujete tým seba a vaše okolie.

Chyba/porucha	Príčina	Náprava
Osvetlenie nefunguje.	Je svetidlo zapnuté? Je vonku svetlo?	Zapnite lampu. Počkajte, kým sa zotmie, svetidlo svieti v tme.
Krátky čas svietenia.	Nízke napätie batérie v dôsledku znečisteného povrchu? Je svetidlo umiestnené v tieni? Príliš krátke denné svetlo?	Vyčistite povrch. Zmeňte jeho umiestnenie. Svetidlo nabíjajte dlhšie ako 3–4 dni.

Pokiaľ nemôžete chybu odstrániť sami, obráťte sa, prosím, priamo na predajcu. Nezabudnite prosím, že vplyvom neodborných opráv zaniká aj nárok na záručné plnenie a vám vzniknú príp. dodatočné náklady.

## Likvidácia

### Likvidácia stroja

Symbol prečiarknutého kontajnera znamená: Batérie a akumulátory, elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie a zdravie.

Spotrebiteľia sú povinní zneškodniť staré elektrické spotrebiče, spotrebované batérie a akumulátory oddelene od domového odpadu na oficiálnom zbernom mieste, aby sa zabezpečilo správne ďalšie spracovanie. V súlade s právnymi predpismi sa späť



Často sú to len drobné chyby, ktoré vedú k poruche. Väčšinou ich môžete odstrániť sami. Prv, než sa obrátite na predajcu, pozrite sa, prosím, na nasledujúcu tabuľku. Ušetríte si tak veľa námahy a prípadne aj náklady.

odber môže uskutočniť bezplatne, napr. prostredníctvom spoločnosti na likvidáciu komunálneho odpadu alebo prostredníctvom predajcu.

Batérie akumulátory a svetidlá, ktoré nie sú v starých elektrických zariadeniach vmontované a ktoré je možné vybrať bez poškodenia, musia byť pred likvidáciou vybraté zo zariadenia a zlikvidované v rámci triedeného odpadu. Lítiové batérie a akumulátory všetkých systémov sa musia odovzdávať na zberné miesta iba vo vybitom stave. Pól batérie musí byť vždy prelepený, aby sa predišlo skratu.

Každý koncový používateľ je sám zodpovedný za vymazanie osobných údajov z použitých zariadení, ktoré sa majú zlikvidovať.

### Likvidácia obalu

Obal pozostáva z kartónu a zodpovedajúco označených plastov, ktoré sa môžu opätovne použiť.

- Tieto materiály odovzdajte na recykláciu.



## Technické údaje

Číslo tovaru	312358	312359
Akumulátory	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Trieda ochrany	III	III
Stupeň ochrany	IP65	IP65
Svetelný zdroj	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

## Wskazówka bezpieczeństwa

- Aby zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia.
- Instrukcję obsługi przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.
- W przypadku sprzedaży urządzenia lub przekazania go innym osobom, należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.
- Podczas wiercenia w ścianie, suficie i podłozie zwrócić uwagę na przewody elektryczne oraz rury gazowe i wodne.
- Używać wyłącznie akumulatory dozwolonych przez producenta.



**Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku!** Nigdy nie patrzeć bezpośrednio na diody LED.

- W przypadku niewłaściwego stosowania z baterii może wydostawać się ciecz. Ciecz z akumulatora może powodować podrażnienia skóry i oparzenia. Bezwzględnie unikać kontaktu! W przypadku mimowolnego kontaktu spłukać skórę dokładnie wodą. W razie kontaktu z oczami bezzwłocznie zgłosić się po pomoc do lekarza.

## Wymiana akumulatorów



**Wskazówka:** Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od ilustracji.

### ► Str. 2, ilustr. 1

Jeśli akumulatory są uszkodzone, wyraźnie maleje codzienny czas świecenia.

- Sprawdzić akumulatorów: Zdjąć fotoczuJNIK lampy. Włączyć lampę.
- Wyjąć uszkodzone akumulatory i wymienić je na nowe. **Zwrócić uwagę na właściwą polaryzację!**
- **Nigdy nie używać zwykłych baterii!**
- Przy bardzo niskich temperaturach zewnętrznych maleje napięcie akumulatorów. Maleje wtedy wydajność świetlna lampy.

## Montaż

### ► Montaż – str. 2

### Montaż grota

### ► Str. 2, ilustr. 5

### Montaż do podłozia

### ► Str. 3, ilustr. 9

## Obsługa



**Wskazówka:** Przed pierwszym użyciem produkt należy w pełni naładować w słońcu przez co najmniej 8 godzin.

### ► Obsługa – str. 4

- 3-stopniowe ściemnianie – naciskać kilkakrotnie przycisk do uzyskania żądanego poziomu ściemnienia:
  - 45 lm...
  - 150 lm...

- 200 lm

## Czyszczenie



**UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia!** Nie używać szorujących lub ostrych przedmiotów ani agresywnych środków czyszczących. Nie używać rozpuszczalników.

- Baterie słoneczne przecierać regularnie lekko zwilżoną szmatką.

## Przechowywanie, transport

### Magazynowanie

- Wyjąć akumulatory.
- To urządzenie i wszystkie elementy wyposażenia należy przechowywać w suchym, dobrze wietrzonym miejscu.
- Chronić urządzenie i jego akcesoria przed brudem i korozją podczas dłuższych okresów przestoju.
- W przypadku dłuższego nieużywania (przez zimę) lampę przechowywać w suchym miejscu, nie narażonym na mróz.

### Transport

- Do wysyłki używać w miarę możliwości oryginalnego opakowania.

### Przechowywanie akumulatorów



**Wskazówka:** Żywotność akumulatorów jest największa, gdy są one odpowiednio konserwowane, a przede wszystkim przechowywane we właściwych temperaturach. Jednak mimo prawidłowego przechowywania wraz z wiekiem maleje ich pojemność. Znacznie krótszy czas pracy, pomimo całkowicie naładowanego akumulatora, wskazuje na jego zużycie.

- Długie przechowywanie rozładowanego akumulatora może doprowadzić do jego uszkodzenia i znacznego zmniejszenia pojemności.
- Przed składowaniem należy naładować akumulatory, aby uniknąć uszkodzenia oraz głębokiego rozładowania. Optymalny poziom naładowania przed składowaniem wynosi ok. 70%.
- W przypadku bardzo długiego składowania należy regularnie sprawdzać poziom naładowania; w razie potrzeby doładować akumulator.
- Akumulatory należy przechowywać w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Chronić akumulatory przed wnikaniem wilgoci i wody.
- W miarę możliwości należy przechowywać akumulatory w następujących miejscach:
  - w pomieszczeniach z czujnikami dymu;
  - nie w pobliżu palnych lub łatwopalnych przedmiotów;
  - nie w pobliżu źródeł ciepła.
- Optymalna temperatura składowania wynosi 10–20°C.
- Akumulatorów nie wolno przechowywać w temperaturze poniżej 0°C lub powyżej 40°C, ponieważ ekstremalne temperatury mogą doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.

- Nie narażać akumulatorów na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Przed składowaniem należy odłączyć akumulatory od urządzenia.
- Nie pozostawiać akumulatorów stale podłączonych do ładowarki.

## Zakłócenia i ich usuwanie

Jeżeli coś nie działa...



**NIEBEZPIECZENSTWO! Zagrożenie dla życia i zdrowia!** Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą spowodować, że urządzenie nie będzie już bezpiecznie działać. Zagraża to użytkownikowi i jego otoczeniu.

Zakłócenia są często powodowane przez drobne usterki. Z reguły można je samodzielnie usunąć. Przed zwróceniem się do sprzedawcy należy zasięgnąć informacji w poniższej tabeli. Pozwoli to zaoszczędzić dużo czasu oraz ewentualnych kosztów.

Usterka/zakłócenie	Przyczyna	Środki zaradcze
Lampa nie działa.	Czy światło jest wyłączone? Czy jest światło dzienne?	Włącz lampę. Poczekaj na ciemność; lampa świeci w ciemności.
Zbyt krótki czas oświetlenia.	Niskie napięcie akumulatora z powodu zabrudzonej powierzchni? Czy lampa jest w cieniu? Zbyt krótki czas ze światłem dziennym?	Oczyścić powierzchnię. Zmienić lokalizację lampy. Naładuj lampę przez okres dłuższy niż 3-4 dni.

Jeżeli usterki nie można usunąć we własnym zakresie, należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą. Należy pamiętać, że nieprawidłowo wykonane naprawy powodują utratę prawa do roszczeń gwarancyjnych i pociągają ew. za sobą dodatkowe koszty.

## Utylizacja

### Utylizacja urządzenia

Przekreślony symbol kosza oznacza: Baterii i akumulatorów, sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia.



Użytkownicy są zobowiązani do usuwania zużytych urządzeń elektrycznych, starych baterii do urządzeń i akumulatorów oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych w oficjalnym punkcie zbiórki w celu zapewnienia właściwego dalszego przetwarzania.

Zwrot zgodnie z ustawowymi regulacjami jest bezpłatny i może nastąpić np. za pośrednictwem komunalnego zakładu utylizacyjnego lub sprzedawcy.

Baterie, akumulatory i lampy które nie są zainstalowane na stałe w zużytych urządzeniach elektrycznych i które można usunąć w sposób nieniszczący, należy usunąć i utylizować oddzielnie przed utylizacją. Baterie litowe i zestawy baterii wszystkich systemów powinny być zwracane do punktów zbiórki tylko po rozładowaniu. Baterie muszą być zawsze chronione przed zwarzaniem poprzez zaklejenie biegunów.



Każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z utylizowanych, zużytych urządzeń.

### Utylizacja opakowania

Opakowanie składa się z kartonu i odpowiednio oznakowanych tworzyw sztucznych, które można ponownie wykorzystać.

- Oddać te materiały do ponownego wykorzystania.



## Dane techniczne

Numer produktu	312358	312359
Akumulatory	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Klasa ochronności	III	III
Stopień ochrony	IP65	IP65
Źródło światła	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

## Varnostni napotki

- Za varno ravnanje s to napravo mora uporabnik naprave navodila prebrati in jih razumeti pred prvo uporabo.
- Navodila za uporabo hranite vedno na dosegu.
- Če napravo prodate ali posredujete drugi osebi, kupcu ali omenjeni osebi obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo.
- Pri vrtnanju v zid, strop ali tla pazite na kabel, plinsko napeljavo in vodovod.
- Uporabljajte samo akumulatorji, ki jih je odobril proizvajalec.



**Nevarnost poškodb oči!** Nikoli ne glejte direktno v LED.

- V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorja izteče tekočina. Tekočina akumulatorja lahko povzroči draženje kože ali opekline. Kontakt nemudoma preprečite! V primeru naključnega stika temeljito sperite z vodo. Pri stiku z očmi nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

## Menjava baterij



**Nasvet:** Dejanski videz vaše izdelka lahko odstopa od slik.

### ► Str. 2, sl. 1

Pri pokvarjeni akumulatorski bateriji se zmanjša dnevna osvetlitev.

- Baterijo preverite: Pokrijte fotosenzor svetilke. Svetilka se vklopi.
- Pokvarjene baterije odstranite in zamenjajte z novimi. **Pazite na pravo polariteto!**
- **Nikoli ne uporabljajte običajnih baterij!**
- V primeru zelo nizkih temperatur zraka se zmanjša napetost baterij. To lahko zmanjša svetlobni izkoristek.

## Montaža

### ► Montaža – str. 2

### Montaža zemeljskega klina

#### ► Str. 2, sl. 5

### Talna montaža

#### ► Str. 3, sl. 9

## Upravljanje



**Nasvet:** Pred prvo uporabo izdelek popolnoma napolnite vsaj 8 ur na soncu.

### ► Upravljanje – str. 4

- 3-stopenjska možnost zatemnitve – večkrat pritisnite gumb za želeno stopnjo zatemnitve:
  - 45 lm...
  - 150 lm...
  - 200 lm

## Čiščenje



**OBVESTILO! Nevarnost poškodbe naprave!** Ne uporabljajte ostrih predmetov, ki drgnejo, ali agresivnega čistila. Ne uporabljajte topil.

- Solarno celico redno obrišite z rahlo navlaženo krpo.

## Shranjevanje, transport

### Shranjevanje

- Odstranite baterije.
- Napravo in vse dodatke hranite na suhem, dobro prezračujem kraju.
- Napravo in njene dodatke pri daljšem obdobju neuporabe zaščitite pred umazanijo in korozijo.
- Če svetilke dalj časa ne uporabljate (prezimovanje), jo shranite na suho mesto, kjer ni mraza.

### Transport

- Pri pošiljanju po možnosti uporabite originalno embalažo.

### Shranjevanje baterij



**Nasvet:** Življenjska doba baterij je najdaljša, če so dobro vzdrževane in, kar je najpomembneje, shranjene pri ustreznih temperaturah. S starostjo pa se zmogljivost zmanjšuje tudi ob pravilnem shranjevanju. Občutno skrajšan čas delovanja kljub polni bateriji pomeni, da je izrabljena.

- Če pustite baterijo dlje časa v praznem stanju, jo lahko poškodujete in močno zmanjšate njeno zmogljivost.
- Pred shranjevanjem napolnite baterije, da preprečite poškodbe in globoko izpraznitev. Optimalna raven napoljenosti pred shranjevanjem je približno 70%.
- V primeru daljšega shranjevanja redno preverjajte stanje napoljenosti; po potrebi ponovno napolnite baterijo.
- Baterije hranite v suhih in dobro prezračevanih prostorih.
- Zaščitite baterije pred vlago in vodo.
- Če je mogoče, shranjujte baterije na naslednjih mestih:
  - v prostorih z detektorji dima;
  - ne v bližini gorljivih ali lahko vnetljivih predmetov;
  - ne v bližini virov toplote.
- Optimalna temperatura shranjevanja je 10–20 °C.
- Baterij ne smete shranjevati pod 0 °C ali nad 40 °C, saj lahko ekstremne temperature poškodujejo baterijo.
- Baterij ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Pred shranjevanjem odklopite baterije iz naprave.
- Baterij ne puščajte trajno priključenih na polnilnik.

## Motnje in pomoč

### Ko nekaj ne deluje...



**NEVARNOST! Nevarnost za življenje in telo!** Nestrokovno izvedena popravila lahko povzročijo, da vaša naprava ne deluje več varno. S tem ogrožate sebe in okolje.

Napaka/motnja	Vzrok	Rešitev
Svetilka ne deluje.	Je svetilka izključena?	Vklopite svetilko.
	Je zunaj še dnevna svetloba?	Počakajte na temo; svetilka sveti v temi.
Prekratko obdobje delovanja.	Nizka napetost baterije zaradi onesnažene površine?	Očistite površino.
	Je svetilka v senci?	Prestavite jo.
	Prekratek čas dnevne svetlobe?	Svetilko dlje kot 3–4 dni polnite.

Če napake ne morete odpraviti sami, se obrnite neposredno na vašo prodajalca. Upoštevajte, da v primeru nestrokovno izvedenih popravil lahko izgubite pravice, ki izhajajo iz garancije; morebiti boste imeli tudi dodatne stroške.

## Odlaganje med odpadke

### Odlaganje naprave med odpadke

Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni: baterij in akumulatorjev ter elektronskih in električnih naprav ni dovoljeno metati med gospodinjske odpadke. Vsebujejo lahko namreč okolju in zdravju škodljive snovi.

Potrošniki so dolžni odpadne elektronske naprave ter rabljene baterije in akumulatorje naprav odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov prek uradnih zbirnih mest ter tako poskrbeti za pravilno nadaljnjo upo-



Vzrok motnje je pogosto samo majhna napaka. To napako lahko pogosto odpravite sami. Preden se za pomoč obrnete na prodajalca, si najprej oglejte naslednjo razpredelnico. S tem se izognete nepotrebni trudu in morebitnim stroškom.

rabo in recikliranje teh. Vračilo je v skladu z zakonskimi predpisi mogoče brezplačno, npr. v komunalnem obratu za ravnanje z odpadki ali pri trgovcu.

Baterije, akumulatorje in svetila, ki niso fiksno vgrajeni v odpadno električno opremo in jih je mogoče odstraniti brez poškodovanja, je treba pred odstranitvijo opreme odstraniti in zavreči ločeno. Litijeve baterije in akumulatorske pakete vseh sistemov je treba oddati na zbirno mesto samo povsem izpraznjene. Pole baterij je treba vedno prelepiti in jih tako zaščititi pred kratkimi stiki.

Vsak končni uporabnik je sam odgovoren za izbris osebnih podatkov z odpadne elektronske naprave.

### Odlaganje embalaže med odpadke

Embalaža vsebuje karton in ustrezno označene umetne mase, ki se lahko reciklirajo.

– Te materiale namenite za reciklažo.



## Tehnični podatki

Številka izdelka	312358	312359
Baterije	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Zaščitni razred	III	III
Stopnja zaščite	IP65	IP65
Svetlobni vir	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

## Biztonsági előírások

- A készülék csak akkor kezelhető biztonságosan, ha az első használat előtt a kezelő elolvasta és megértette ezt a használati utasítást.
- A használati útmutatót tartsa mindig kezűgöben.
- Ha eladja vagy továbbadja a készüléket, feltétlenül adja tovább a használati útmutatót is vele.
- Falon, mennyezeten vagy aljazaton dolgozva ügyeljen az elektromos, gáz- és vízvezetésekre.
- Csak a gyártó által jóváhagyott akkumulátorok használjon.



**Szemsérülés veszélye!** Soha nem szabad közvetlenül a LED-be nézni.

- Helytelen használat esetén az akkumulátorból folyadék léphet ki. Az akkumulátorból kilépő folyadék izgathatja a bőrt és égési sérülést okozhat. Kerülje a folyadékkal való érintkezést! A véletlenül bőrre került anyagot vízzel alaposan öblítse le. Ha a szemébe került, az öblögetés után haladéktalanul forduljon orvoshoz.

## Akkumulátorcseré



**Megjegyzés:** A terméke tényleges kinézete eltérhet az ábráktól.

### ► 2. old., 1. ábra

Ha az akkumulátor tönkremegy, egyre rövidebb ideig világít a lámpa.

- Az akkumulátor ellenőrzése: takarja le a fényérzékelőt. A lámpa bekapcsol.
- Vegye ki a hibás akkumulátorokat és cserélje újra.

### Ügyeljen a megfelelő polarításra!

- **Ne használjon közönséges elemet!**
- Nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén csökken az akkumulátorok kapacitása. Ez csökkenti a lámpa fényerejét.

## Szerelés

### ► Szerelés – 2. old.

### Szerelés leszűrhető tartóra

### ► 2. old., 5. ábra

### Szerelés a talajra

### ► 3. old., 9. ábra

## Kezelés



**Megjegyzés:** Az első használat előtt legalább 8 órán keresztül tölts fel teljesen a terméket a napon.

### ► Kezelés – 4. old.

– 3-fokozatú fényerőszabályozás - Nyomja meg többször a gombot a kívánt fényerőszabályozási fokozat eléréséhez:

- 45 lm...
- 150 lm...
- 200 lm

## Tisztítás



**FIGYELEM! Fennáll a készülék károsodásának veszélye!** Ne használjon éles szerszámokat és erős súrolószert. Ne alkalmazzon oldószert.

- A napelemet rendszeresen törölje le nedves ruhával.

## Tárolás, szállítás

### Tárolás

- Vegye ki az akkumulátorokat.
- A készüléket és valamennyi tartozékát száraz, jól szellőző helyen tárolja.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, védje azt és tartozékait a szennyeződés és korrózió ellen.
- Hosszabb használaton kívül helyezést (telettetés) esetén a lámpát száraz, fagymentes helyen tárolja.

### Szállítás

- Szállításkor lehetőség szerint használja az eredeti csomagolást.

### Akkumulátor tárolás



**Megjegyzés:** Az akkumulátorok élettartama akkor a leghosszabb, ha jól gondozzák, és mindenekelőtt megfelelő hőmérsékleten tárolják őket. Az életkor növekedésével azonban a kapacitás még megfelelő tárolás mellett is csökken. Ha az akkumulátor töltöttsége ellenére a működési idő egyértelműen csökken, az azt jelzi, hogy az akkumulátor elhasználódott.

- Ha az akkumulátor hosszú ideig üres állapotban tárolja, akkor károsodhat, és a kapacitása jelentősen csökkenhet.
- A tárolás előtt tölts fel az akkumulátorokat a károsodás és a mélykisülés elkerülése érdekében. A tárolás előtti optimális töltöttségi szint kb. 70%.
- Ha nagyon hosszú ideig tárolja, rendszeresen ellenőrizze a töltöttségi állapotot; szükség esetén tölts fel az akkumulátort.
- Az akkumulátorokat száraz és jól szellőző helyiségben tárolja.
- Védje az akkumulátorokat a nedvességtől és a víztől.
- Ha lehetséges, az akkumulátorokat a következő helyeken tárolja:
  - füstérzékelővel ellátott helyiségekben;
  - nem gyúlékony vagy éghető tárgyak közelében;
  - nem hőforrások közelében.
- Az optimális tárolási hőmérséklet 10-20 °C.
- Az akkumulátorokat nem szabad 0 °C alatt vagy 40 °C felett tárolni, mivel a szélsőséges hőmérsékletek károsíthatják az akkumulátort.
- Ne tegye ki az akkumulátorokat közvetlen napfénynek.
- Tárolás előtt válassza le az akkumulátorokat a készülékről.

- Ne hagyja az akkumulátorokat állandóan a töltőhöz csatlakoztatva.

## Üzemzavarok és elhárításuk

### Amikor valami nem működik...



**VESZÉLY! Életveszély!** A szakszerűtlen javítások miatt előfordulhat, hogy készüléke többé nem működik biztonságosan. Ezzel veszélyezteti önmagát és a környezetét.

Hiba/üzemzavar	Ok	Elhárítás
A lámpa nem működik.	Ki van kapcsolva a lámpa? Nappali fény van?	Kapcsolja be a lámpa. Várja meg a sötétedést; a lámpa csak sötétben világít.
Túl rövid világítási időtartam.	Alacsony akkumulátorfeszültség az elszennyeződött felület miatt? A lámpa árnyékban van? Túl kevés a napsütés?	Tisztítsa meg a felületét. Változtassa meg a helyét. Töltse a lámpát 3-4 napnál hosszabb ideig.

Ha a hibát nem tudja maga elhárítani, forduljon közvetlenül az áruházhoz. Tartsa szem előtt, hogy a szakszerűtlen javítások miatt a szavatossági kötelezettség elvesz, és Önnek adott esetben további költségeket okozhat.

## A készülék selejtezése

### Selejtezés

Az áthúzott kuka szimbólum jelentése a következő: Az elemeket és akkukat, az elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékok közé tenni. Ezek a környezetre és egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak.



A felhasználó köteles a régi elektromos készülékeket, a készülék használt elemeit és akkumulátorait a háztartási hulladéktól különválasztva a hivatalos gyűjtőhelyen keresztül ártalmatlanítani a szakszerű további feldolgozás biztosításához. A leadás a jog-

Kis hibák is gyakran vezethetnek üzemzavarhoz. Legtöbbször ezeket saját maga is elháríthatja. Mielőtt az áruházhoz fordulna, nézze át az alábbi táblázatot. Ezzel sok fáradságot, illetve adott esetben költségeket is megtakarít.

szabályi előírásoknak megfelelően díjmentesen végezhető, pl. települési hulladék-ártalmatlanító társaságon vagy kereskedőn keresztül.

Az olyan elemeket, akkumulátorokat és lámpákat, amelyek nincsenek fixen beépítve a régi elektromos készülékbe és roncsolásmentesen eltávolíthatók belőle, ártalmatlanítás előtt ki kell venni és külön kell ártalmatlanítani. Az összes rendszer lítium elemeit és akkucsomagjait csak lemerült állapotban szabad leadni a visszavételi helyen. Az elemeket a pólusok leragasztásával kell védeni a rövidzárlat ellen.



Minden végfelhasználó saját maga felel az ártalmatlanítandó készüléken lévő személyes adatainak törléséért.

### A csomagolás selejtezése

A csomagolás anyaga karton és megfelelően jelölt műanyag, ami újra hasznosítható.



- Ezeket juttassa el az újrahasznosításba.

## Műszaki adatok

Cikkszám	312358	312359
Akkumulátorok	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Érintésvédelmi osztály	III	III
Védelmi fok	IP65	IP65
Fényforrás	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

## Sigurnosne upute

- Za sigurno rukovanje uređajem korisnik mora pročitati i razumjeti ove upute za uporabu prije prvog korištenja uređaja.
- Uputu za uporabu uvijek čuvati u dometu.
- Ako uređaj prodajete ili posuđujete obavezno predajte i ovu uputu za uporabu.
- Pri bušenju u zidu, plafonu ili podu obratite pažnju na kablove kao i vodove za plin i vodu.
- Koristite samo akumulatori odobrene od proizvođača.



**Opasnost od oštećenja očiju!** Nikada nemojte izravno gledati u LED.

- Pri neispravnoj uporabi tekućina može isticati iz baterije. Tekućina iz baterije može dovesti do nadražena kože i opekline. Obavezno izbjegavajte kontakt! Pri slučajnom kontaktu, isprati vodom. Pri kontaktu s očima dodatno posjetiti liječnika.

## Zamjena baterija



**Uputa:** Stvarni izgled vašeg proizvoda može da se razlikuje od slika.

### ► Str. 2, sl. 1

Pri neispravnim baterijama se dnevno trajanje rada smanjuje.

- Provjerite baterije: Prekrijte foto-senzor svjetiljke. Svjetiljka se uključuje.
- Izvadite neispravne baterije i zamijenite novim.
- **Obratite pažnju na ispravnu stranu polova!**
- **Nikada ne upotrebljavajte uobičajene baterije!**
- Ako je vanjska temperatura jako niska, napon baterija se smanjuje. Ovo može smanjiti iskorištanje svjetlosti.

## Montaža

### ► Montaža – str. 2

### Montaža zemljanog koplja

#### ► Str. 2, sl. 5

### Podna montaža

#### ► Str. 3, sl. 9

## Posluživanje



**Uputa:** Prije prve upotrebe ostavite proizvod najmanje 8 sati na suncu da se u potpunosti napuni.

### ► Posluživanje – str. 4

- 3 stepena prigušivanja – pritisnite taster dok ne odaberete željeni stepen prigušivanja:
  - 45 lm...
  - 150 lm...
  - 200 lm

## Čišćenje



**PAZNIJA! Opasnost od oštećenja na uređaju!** Ne koristite oštre predmete, predmete za ribanje ili agresivna sredstva za čišćenje.

Ne koristiti otapala.

- Solarnu stanicu redovno brišite lagano navlaženom krpom.

## Skладиštenje, transport

### Odlaganje

- Vađenje baterija.
- Uređaje i sve dijelove pribora skladištite na suhom, dobro prozračenom mjestu.
- Zaštite uređaj i njegov pribor od prljavštine i korozije tokom dužeg prekida rada.
- Ako je ne koristite duže vrijeme (preko zime), svjetiljku odložite na suhom mjestu bez mraza.

### Transport

- Prilikom slanja po mogućnosti koristiti originalnu ambalažu.

### Skладиštenje akumulatora



**Uputa:** Vijek trajanja akumulatora je najduži kada se isti dobro održavaju i, prije svega, skladište na odgovarajućim temperaturama. Ipak, tokom procesa starenja opada kapacitet, čak i kod pravilnog skladištenja. Znatno skraćeno vrijeme rada uprkos napunjenom akumulatoru pokazuje da je isti istrošen.

- Ako se akumulator duže vrijeme čuva u ispražnjenom stanju, to može da ga ošteti i značajno smanji njegov kapacitet.
- Prije skladištenja napunite akumulatore kako biste spriječili oštećenja, kao i dubinska pražnjenja. Optimalno stanje punjenja prije skladištenja iznosi oko 70%.
- Kod veoma dugačkog skladištenja redovno provjeravajte stanje punjenja; po potrebi dopuniti akumulator.
- Akumulatore skladištite u suhim i dobro provjetrenim prostorijama.
- Zaštite akumulatore od vlage i vode.
- Ako je moguće, akumulatore skladištite na sljedećim mjestima:
  - u prostorijama sa detektorima dima;
  - ne u blizini gorivih ili lako zapaljivih predmeta;
  - ne u blizini izvora toplote.
- Optimalna temperatura skladištenja iznosi 10–20 °C.
- Akumulatori se ne smiju skladištiti ispod 0 °C ili iznad 40 °C, jer ekstremne temperature mogu dovesti do oštećenja akumulatora.
- Nemojte izlagati akumulatore direktnom sunčevom zračenju.
- Prije skladištenja odvojite akumulatore od uređaja.
- Nemojte ostavljati akumulatore trajno priključene na punjač.

## Smetnje i pomoć

Ako nešto ne funkcionira...



**OPASNOST! Opasnost od tjelesnih ozljeda i za život!** Nestručno provedeni popravci dovode do toga da uređaj više ne radi sigurno. Time ugrožavate sebe i svoju okolinu.

Greške/smetnja	Uzrok	Pomoć
Svjetiljka ne funkcionira.	Da li je svjetiljka isključena?	Uključite lampu.
	Da li vlada dnevno svjetlo?	Pričekajte mrak; svjetiljka svijetli u smrkavanju.
Prekratko trajanje osvjetljenja.	Nizak napon baterije zbog prljave površine?	Očistite površinu.
	Da li je svjetiljka u sjenci?	Promijenite lokaciju.
	Prekratko vrijeme dnevnog svjetla?	Svjetiljku puniti duže od 3-4 dana.

Ako ne možete sami popraviti grešku, molimo da se direktno obratite trgovcu. Molimo da vodite računa i o tome da neprimjerene popravke poništavaju garanciju i da Vam uzrokuju dodatne troškove.

## Odlaganje na otpad

### Odlaganje uređaja na otpad

Simbol precrtane kante za smeće znači: baterije i akumulatori, električni i elektronski uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati supstance štetne za okoliš i zdravlje.



Potrošači su dužni stare električne uređaje, baterije i stare baterije od uređaja, odlagati odvojeno od kućnog otpada na službenom mjestu skupljanja kako bi se osigurala pravilna daljnja obrada. Povrat se može izvršiti u skladu sa zakonskom regulativom npr. preko komunalnog pogona za odlaganje u otpad ili preko nekog trgovca.

## Tehnički podaci

Broj artikla	312358	312359
Baterije	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh	1× 18650, Li-Ion, 3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh
Klasa zaštite	III	III
Stupanj zaštite	IP65	IP65
Izvor svjetlosti	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K	LED, 1,2 W, 45–200 lm, 3000 K

Često su to samo male greške koje dovode do smetnje. Većinom ih sami lahko možete otkloniti. Molimo prvo pogledajte sljedeću tabelu prije nego što se obratite trgovcu. Tako ćete uštedjeti mnogo truda i eventualno i troškova.

Baterije, akumulatori i lampe, koje nisu čvrsto ugrađene u stare električne uređaje i mogu da se skidaju bez potrebe za uništavanjem, moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti u otpad. Litijumske baterije i akumulatorska pakovanja svih sistema moraju se predati u zbirna mjesta samo u ispražnjenom stanju. Baterije moraju uvijek biti sa odlijepljenim polovima kako biste se osigurali od kratkog spoja.



Svaki je krajnji korisnik odgovoran za brisanje ličnih podataka na starim uređajima za odlaganje.

### Odlaganje pakiranja na otpad

Pakiranje se sastoji od kartona i odgovarajuće označenih umjetnih materijala koji se mogu reciklirati.



– Ove materijale dajte na ponovnu preradu i uporabu.







OBI Group Sourcing GmbH  
Albert-Einstein-Str. 7-9  
42929 Wermelskirchen  
GERMANY  
[info@obisourcing.de](mailto:info@obisourcing.de)  
[www.obisourcing.de](http://www.obisourcing.de)

Art.-Nr. 312358, 312359

S-71115 V-260424